

## BE9124 Earphones

- EN** Medical device information  
**DE** Informationen zu Medizinprodukten  
**DK** Information om medicinsk udstyr  
**ES** Información sobre dispositivos médicos  
**FI** Lääketieteellisiä laitteita koskevat tiedot  
**FR** Informations sur les dispositifs médicaux  
**NL** Informatie over medische hulpmiddelen  
**NO** Informasjon om medisinsk utstyr  
**SE** Information om medicinteknisk utrustning



### EN Medical device information

#### Read this first

Thank you for choosing a product from Bellman & Symfon – the world leader in listening systems based in Gothenburg, Sweden. This leaflet contains important medical device information. Please read it carefully to make sure that you understand and get the best out of your Bellman & Symfon product. For more information about features and benefits, contact your hearing care professional.

#### About the BE9124 Earphones

##### Intended purpose

The intended purpose of the audio product family is to amplify the volume and improve the speech intelligibility during conversations and TV-listening. It can also be used with other sound sources.

##### Intended user group


The intended user group consists of people of all ages experiencing mild to severe hearing loss who need sound amplification in different situations.

##### Intended user

The intended user is a person with mild to severe hearing loss who needs sound amplification.

##### Principle of operation

The audio product family consists of several amplifiers and sound transmitters which have been specifically developed to provide sound enhancement even in demanding situations. Depending on the assigned function of the specific amplifier or sound transmitter, different microphones can be used to pick up direct sound or enhance the ambient sound.

 This device will not restore normal hearing and will not prevent or improve a hearing impairment or deafness resulting from organic conditions.

#### General warnings

This section contains important information about safety, handling and operating conditions. Keep this leaflet for future use. If you are just installing the device, this leaflet must be given to the householder.

#### Hazard warnings

- Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage to the device or other property.
- Keep this device out of reach of children under 3 years.
- Do not use or store this device near any heat sources such as naked flames, radiators, ovens or other devices that produce heat.
- Do not dismantle the device; there is a risk of electric shock. Tampering with or dismantling the device will void warranty.
- This device is designed for indoor use only. Do not expose the device to moisture.
- Protect the device from shocks during storage and transport.
- Protect cables from any potential source of damage.
- Do not make any changes or modifications to this device. Use only original Bellman & Symfon accessories to avoid any electrical shock.
- The connected listening device has a very powerful amplifier and the sound level can cause discomfort or, in serious cases, endanger hearing if the product is used carelessly. Always turn the volume down to a low level before putting on the earphones!

#### Information on product safety

- Failure to follow these instructions could result in damage to the device and void the warranty.
- Do not use the device in areas where electronic equipment is prohibited.
- The device may only be repaired by an authorized service center.
- If you encounter other problems with your device, contact the point of purchase, your local Bellman & Symfon office or the manufacturer. Visit [bellman.com](http://bellman.com) for contact info.
- Do not drop your device. Dropping onto a hard surface can damage it.
- If a serious incident occurs in relation to this device, contact the manufacturer and relevant authority.

#### Operating conditions

Operate the device in a dry environment within the temperature and humidity limits stated in this leaflet. If the device gets wet or is exposed to moisture, it should no longer be regarded as reliable and should therefore be replaced.

#### Cleaning

Disconnect all cables before you clean your device. Use a soft, lint-free cloth. Avoid getting moisture in openings. Do not use household cleaners, aerosol sprays, solvents, alcohol, ammonia or abrasives. This device does not require sterilization.

#### Service and support


If the device appears to be damaged or doesn't function properly, follow the instructions in the user guide and this leaflet. If the product still doesn't function as intended, contact your local hearing care professional for information on service and warranty.


#### Warranty conditions


Bellman & Symfon guarantees this product for six (6) months from date of purchase against any defects that are due to faulty materials or workmanship. This guarantee only applies to normal conditions of use and service, and does not include damage resulting from accident, neglect, misuse, unauthorized dismantling, or contamination howsoever caused. This guarantee excludes incidental and consequential damage. Furthermore, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.


This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary with territory. Some countries or jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer. The above warranty may not be altered except in writing signed by both parties hereto.


### Regulatory symbols


 With this symbol, Bellman & Symfon confirms that the product meets the Medical Device Regulation EU 2017/745.


 This symbol indicates the manufacturer's serial number so that a specific medical device can be identified. It's available on the product and gift box.


 This symbol indicates the manufacturer's catalogue number so that the medical device can be identified. It's available on the product and gift box.


 This symbol indicates the medical device manufacturer, as defined in EU Directives 90/385/EEC, 93/42/EEC and 98/79/EC.


 This symbol indicates that the user should consult this leaflet.

 This symbol indicates that it is important for the user to pay attention to the relevant warning notices in the user guides.

 This symbol indicates important information for handling and product safety.


 Temperature during transport and storage: -10° to 50° C, 14° – 122° F. Temperature during operation: 0° to 35° C, 32° to 95° F

 Humidity during transportation and storage: <90%, non-condensing. Humidity during operation: 15% – 90%, non-condensing

 Atmospheric pressure during operation, transportation and storage: 700hpa – 1060hpa

**Operating conditions** This device is designed such that it functions without problems or restrictions if used as intended, unless otherwise noted in this leaflet.

 With this CE symbol, Bellman & Symfon confirms that the product meets EU standards for health, safety, and environmental protection as well as the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.


 This symbol indicates that the product shall not be treated as household waste. Please hand over your old or unused product to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment or bring your old product to your hearing care professional for appropriate disposal. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative effects on the environment and human health.

### Technical specifications

- Weight:** 16 g, 0.5 oz
- Frequency range:** 20 Hz – 20 kHz
- Impedance:** 16 Ω +/- 10%
- Sensitivity:** 93 dB/mW @ 1 kHz
- Colour:** Black
- Cable length:** 1.25 meters
- Connector:** 3.5 mm stereo plug
- In the box**
  - BE9124 Earphones

### Configuration options

These earphones can be configured with all of Bellman & Symfon's personal amplifiers and listening systems.

 For detailed product information, see the corresponding user manual.

### Compliance information

Hereby Bellman & Symfon declares that, in Europe, this product is in compliance with the essential requirements of the Medical Device Regulation EU 2017/745 as well as the directives and regulations listed below. The full text of the declaration of conformity can be obtained from Bellman & Symfon or your local Bellman & Symfon representative. Visit [bellman.com](http://bellman.com) for contact information.

Medical Device Regulation (MDR)

Radio Equipment Directive (RED)

EC General Product Safety Directive

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)

LVD Directive

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

REACH Regulation

Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE)

EC Battery Directive

### ISO Certification of legal manufacturer

Bellman is certified in accordance with SS-EN ISO 9001 and SS-EN ISO 13485.

SS-EN ISO 9001 Certification Number: CN19/42071

SS-EN ISO 13485 Certification Number: CN19/42070

#### Certification Body

SGS United Kingdom Ltd

Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN UK

**Lesen Sie dies zuerst**

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Bellman & Symfon - dem weltweit führenden Hersteller von Lichtsignalanlagen mit Sitz in Göteborg, Schweden - entschieden haben. Dieses Merkblatt enthält wichtige Informationen über Ihr Produkt. Bitte lesen Sie es sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie Ihr Bellman & Symfon Produkt verstehen und optimal nutzen. Weitere Informationen zu Funktionen und Vorteilen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

**Über die BE9124 Einsteckhörer**

**Verwendungszweck**

Die Produkte der Audio Reihe dienen der Übertragung der Lautstärke und der Optimierung des Sprachverstehens bei Gesprächen und beim Hören von Fernsehsendungen. Sie können auch für andere Schallquellen verwendet werden. Der Anschluss erfolgt über 3,5mm Klinke.

**Vorgesehene Anwendergruppe**


Die Zielgruppe sind Personen aller Altersgruppen mit leichtem bis schwerem Hörverlust, welche in verschiedenen Situationen auf eine Signalverstärkung angewiesen sind.

**Vorgesehener Anwender**

Personen mit leichtem bis schwerem Hörverlust, die auf eine Tonverstärkung angewiesen sind.


**Funktionsprinzip**

Die Produkte der Audio Reihe bestehen aus verschiedenen Verstärkern und Audio-Sendern, die speziell entwickelt wurden, um in unterschiedlichen Situationen den Ton zu verstärken. Je nach Funktion des jeweiligen Systems können verschiedene Klänge/Geräusche wahrgenommen werden.


 Dieses Gerät stellt das normale Hörvermögen nicht wieder her und kann eine Schwerhörigkeit oder Taubheit nicht verhindern oder verbessern.

**Allgemeine Warnhinweise**

Dieser Abschnitt enthält wichtige Informationen über Sicherheit, Handhabung und Betriebsbedingungen. Bewahren Sie diese Anleitung für den zukünftigen Gebrauch auf. Wenn Sie das Gerät nur übergeben, muss diese Anleitung dem Hauptnutzer ausgehändigt werden.

 **Gefahrenhinweise**

- Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Feuer, Stromschlag, anderen Verletzungen oder Schäden am Gerät oder anderen Gegenständen führen.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.
- Verwenden oder lagern Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie offenen Flammen, Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht; es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Bei Manipulation oder Demontage des Geräts erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus.
- Schützen Sie das Gerät bei Lagerung und Transport vor Stößen.
- Schützen Sie Kabel vor potenzieller Beschädigung.
- Nehmen Sie keine Veränderungen oder Modifikationen an diesem Gerät vor. Verwenden Sie nur Originalzubehör von Bellman & Symfon, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das angeschlossene System verfügt über einen sehr leistungsstarken Verstärker. Der Schallpegel kann bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts Unbehagen verursachen oder in schweren Fällen das Gehör schädigen. Stellen Sie die Lautstärke immer auf einen niedrigen Pegel herunter, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen!

 **Informationen zur Produktsicherheit**

- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden am Gerät und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen elektronische Geräte verboten sind.
- Das Gerät darf nur von einem autorisierten Servicezentrum repariert werden.
- Wenn Sie andere Probleme mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Besuchen Sie [bellman.com](http://bellman.com) für Kontaktinformationen.
- Lassen Sie Ihr Gerät nicht fallen. Das Fallenlassen auf eine harte Oberfläche kann diese beschädigen.
- Wenn ein schwerwiegender Zwischenfall im Zusammenhang mit diesem Gerät auftritt, wenden Sie sich an den Hersteller und die zuständige Behörde.

**Betriebsbedingungen**

Betreiben Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung innerhalb der in diesem Merkblatt angegebenen Temperatur- und Feuchtigkeitsgrenzen. Sollte das Gerät Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden, gilt es als nicht mehr zuverlässig und sollte ausgetauscht werden.

**Reinigung**


Trennen Sie alle Kabel von der Stromversorgung, bevor Sie Ihr Gerät reinigen. Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch. Vermeiden Sie das Eindringen von Feuchtigkeit in die Öffnungen. Verwenden Sie keine Haushaltsreiniger, Aerosolsprays, Lösungsmittel, Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel. Dieses Gerät muss nicht sterilisiert werden.


**Service und Support**


Wenn das Gerät beschädigt zu sein scheint oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung. Wenn das Produkt immer noch nicht wie vorgesehen funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler vor Ort, um Informationen zu Service und Garantie zu erhalten.


**Gewährleistungsbedingungen**


Wenden Sie sich betreffend Garantie- oder Gewährleistung an Ihren Fachhändler, bei dem das Produkt erworben wurde. Gewährleistung gilt nur für normale Gebrauchs- und Servicebedingungen und schließt Schäden, die durch Unfall, Vernachlässigung, Missbrauch, unbefugte Demontage oder Kontamination entstehen - wie auch immer verursacht - nicht ein. Darüber hinaus erstreckt sich die Gewährleistung nicht auf höhere Gewalt wie Feuer, Überschwemmung, Wirbelstürme und Tornados. Diese Gewährleistung gibt Ihnen bestimmte Rechtsansprüche, weitere Ansprüche können je nach Staat oder Land variieren. In einigen Ländern oder Gerichtsbarkeiten ist die Beschränkung oder der Ausschluss von Zufalls- oder Folgeschäden oder die Beschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig, so dass die obige Beschränkung möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.


 Mit dieser Kennzeichnung bestätigt Bellman & Symfon, dass das Produkt der Medizinprodukteverordnung EU 2017/745 entspricht.


 Diese Kennzeichnung gibt die Seriennummer des Herstellers an, so dass das Medizinprodukt identifiziert werden kann. Es ist auf dem Produkt und auf der Verpackung vorhanden.


 Diese Kennzeichnung gibt die Katalognummer des Herstellers an, damit das Medizinprodukt identifiziert werden kann. Es ist auf dem Produkt und auf der Verpackung vorhanden.


 Dieses Symbol kennzeichnet den Hersteller des medizinischen Geräts, wie in den EU-Richtlinien 90/385/EEG, 93/42/EEG und 98/79/EG definiert.


 Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisung und dieses Merkblatt sorgfältig lesen und beachten sollte.

 Die Kennzeichnung weist darauf hin, dass es für den Benutzer wichtig ist, die entsprechenden Warnhinweise in der Gebrauchsanweisung zu beachten.

 Kennzeichnung weist auf wichtige Informationen zur Handhabung und Produktsicherheit hin.


 Temperatur während des Transports und der Lagerung: -10°C bis 50°C bzw. 14°F - 122°F. Temperatur während des Betriebs: 0°C bis 35°C bzw. 32°F bis 95°F

 Luftfeuchtigkeit während Transport und Lagerung: <90%, nicht kondensierend. Luftfeuchtigkeit während des Betriebs: 15% - 90%, nicht kondensierend

 Luftdruck während des Betriebs, Transport und Lagerung: 700hpa - 1060hpa

**Betriebsbedingungen**  
Dieses Gerät ist so konstruiert, dass es bei bestimmungsgemäßer Verwendung ohne Probleme oder Einschränkungen funktioniert, sofern in der Gebrauchsanweisung oder diesem Merkblatt nichts anderes angegeben ist.

**CE**  
Mit dem CE-Zeichen bestätigt Bellman & Symfon, dass das Produkt den EU-Richtlinien für Gesundheit, Sicherheit und Umweltschutz sowie der RFI-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.


 Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Bitte geben Sie Ihr altes oder ungebrauchtes Produkt bei der entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten ab oder bringen Sie Ihr altes Produkt zu Ihrem Fachhändler zur fachgerechten Entsorgung zurück. Durch die korrekte Entsorgung dieses Geräts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern.

**Technische Spezifikationen**

- Gewicht:** 16 g, 0,5 oz
- Frequenzbereich:** 20 Hz - 20 kHz
- Impedanz:** 16 Ω +/- 10%
- Leistungspegel:** 115 +/- 3 dB/mW bei 1 kHz
- Farbe:** Schwarz
- Länge des Kabels:** 1,25 Meter
- Anschluss:** 3,5 mm Stereostecker
- Lieferumfang:**
  - BE9124 Einsteckhörer

**Konfigurationsoptionen**

Diese Einsteckhörer können mit allen persönlichen Hörverstärkern von Bellman & Symfon genutzt werden.

 Detaillierte Produktinformationen finden Sie in den jeweiligen Gebrauchsanweisungen.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Bellman & Symfon, dass dieses Produkt in Europa den Anforderungen der Medizinprodukteverordnung EU 2017/745 sowie den unten aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung erhalten Sie bei Bellman & Symfon oder Ihrem örtlichen Bellman & Symfon Fachhändler. Kontaktinformationen finden Sie unter [bellman.com](http://bellman.com).

Medizinprodukteverordnung (MDR)

Richtlinie über Funkgeräte (RED)

EU-Richtlinie über allgemeine Produktsicherheit

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Niederspannungsrichtlinie (LVD)

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)

REACH-Verordnung

Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

EG-Batterie-Richtlinie

**ISO-Zertifizierung des Herstellers**

Bellman ist gemäß SS-EN ISO 9001 und SS-EN ISO 13485 zertifiziert. SS-EN ISO 9001-Zertifizierungsnummer: CN19/42071 SS-DE ISO 13485 Zertifizierungsnummer: CN19/42070

**Zertifizierungsstelle**

SGS Vereinigtes Königreich Ltd  
Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN UK

## Læs dette, inden du anvender produktet

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Bellman & Symfon – virksomheden fra Göteborg i Sverige, der er verdensførende inden for lyttesystemer. Denne folder indeholder vigtige oplysninger om medicinske enheder. Læs den grundigt, så du er sikker på, at du forstår den og får optimalt udbytte af dine produkter fra Bellman & Symfon. Hvis du vil have flere oplysninger om funktioner og fordele, kan du kontakte din hørekonsulent.

## Om BE9124 In-ear-høretelefoner

### Tilsigtet formål

Det tilsigtede formål med serien af lydprodukter er at forstærke lyde og gøre tale mere forståelig, når brugeren taler med andre eller ser TV. Produkterne kan også anvendes sammen med andre lydtilkøbler.

### Tilsigtet målgruppe


Den tilsigtede målgruppe er personer i alle aldre med let til kraftigt høretab, som har behov for forstærkning af lyd i forskellige situationer.

### Tilsigtede brugere

Den tilsigtede bruger er en person med let til kraftigt høretab, som har behov for forstærkning af lyd.

### Funktionsprincip

Serien af lydprodukter består af forskellige forstærkere og lydsendere, som er udviklet specielt med henblik på at forbedre lyde, selv i krævende situationer. Afhængigt af den konkrete forstærkers eller lydsenders valgte funktion kan forskellige mikrofoner bruges til at opfange direkte lyd eller forstærke omgivende lyde.

 Denne enhed gendanner ikke normal høreelse og forebygger eller forbedrer ikke en hørenedsættelse eller døvhed, der er et resultat af organiske tilstande.

## Generelle advarsler

Denne afsnit indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, håndtering og betjening. Gem denne folder til fremtidig brug. Hvis du blot installerer enheden, skal denne folder gives til indehaveren.

### ⚠ Advarsler om farer

- Hvis disse sikkerhedsanvisninger ikke følges, kan det resultere i brand, elektrisk stød eller anden personskade eller skader på enheden eller andre genstande.
- Enheden skal opbevares utilgængeligt for børn under 3 år.
- Undlad at anvende eller opbevare denne enhed i nærheden af en varmekilde såsom åben ild, radiatorer, ovne eller andre enheder, der producerer varme.
- Undlad at skille enheden ad, da der er risiko for at få elektrisk stød. Hvis du ændrer på eller skifter enheden ad, bortfalder garantien.
- Denne enhed er udelukkende beregnet til indendørs brug. Undlad at udsætte enheden for fugt.
- Beskyt enheden mod stød under opbevaring og transport.
- Beskyt kabler mod enhver potentiel kilde til skade.
- Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af denne enhed. For at undgå elektrisk stød må der kun anvendes originalt Bellman & Symfon-tilbehør.
- Den tilsluttede lytteenhed har en meget kraftig forstærker, og lydniveauet kan forårsage ubehag eller i alvorlige tilfælde skade hørelsen, hvis produktet anvendes uden omtanke. Skru altid lydstyrken ned til et lavt niveau, inden du tager In-ear-høretelefoner på!

### Oplysninger om produktsikkerhed

- Manglende overholdelse af disse instruktioner kan medføre skade på enheden og bortfald af garantien.
- Enheden må ikke anvendes på steder, hvor brug af elektrisk udstyr er forbudt.
- Enheden må kun repareres på et autoriseret servicecenter.
- Hvis du får problemer med din enhed, skal du kontakte købsstedet, din lokale afdeling af Bellman & Symfon eller producenten. Du kan finde kontaktoplysninger på [bellman.com](http://bellman.com).
- Undlad at tabe enheden. Hvis enheden tabes ned på en hård overflade, kan den blive beskadiget.
- Hvis der opstår en alvorlig hændelse i relation til denne enhed, skal du kontakte producenten og den relevante myndighed.

## Driftsforhold

Enheden skal anvendes i et tørt miljø og inden for de grænser for temperatur og fugtighed, der er angivet i denne folder. Hvis enheden bliver våd eller udsættes for fugt, kan den ikke længere betragtes som pålidelig og bør derfor udskiftes.

## Rengøring

Fjern alle kabler, inden du rengør enheden. Anvend en blød og fugtfri klud. Undgå, at der kommer fugt ind i åbningerne. Brug ikke husholdningsrengøringsmidler, spraydåser, opløsningsmidler, alkohol, ammoniak eller skuremidler. Denne enhed kræver ikke sterilisering.

## Service og support

Hvis enheden lader til at være beskadiget eller ikke fungerer korrekt, skal du følge vejledningen i brugsanvisningen og denne folder. Hvis produktet stadig ikke fungerer som tilsigtet, skal du kontakte din hørekonsulent for at få flere oplysninger om service og garanti.

## Garantibetingelser

Bellman & Symfon yder garanti på dette produkt i seks (6) måneder fra købsdatoen for eventuelle defekter, der skyldes fejl i materialer eller konstruktion. Denne garanti gælder kun normale vilkår for brug og service og omfatter ikke skade, der opstår som følge af ulykker, mislighold, misbrug, uautoriseret demontering eller kontaminering uanset årsag. Denne garanti dækker ikke utilsigtede skader og følgeskader. Endvidere dækker garantien ikke naturkatastrofer såsom brand, oversvømmelse, orkaner og tornadoer.

Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan også have andre rettigheder, der varierer afhængigt af land/område. I nogle lande og jurisdiktioner er der forbud mod begrænsning af eller forbehold for utilsigtede skader eller følgeskader og begrænsning af, hvor længe en implicit garanti gælder, så ovenstående begrænsninger gælder ikke nødvendigvis for dig. Denne garanti er et tillæg til dine lovbestemte rettigheder som forbruger. Ovenstående garanti kan kun ændres skriftligt ved begge parter underskrift.

## ISO-certificering af juridisk producent

Bellman er certificeret i henhold til SS-EN ISO 9001 og SS-EN ISO 13485.

SS-EN ISO 9001-certificeringsnummer: CN19/42071

SS-EN ISO 13485-certificeringsnummer: CN19/42070

### Certificeringsorgan

SGS United Kingdom Ltd,  
Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN,  
Storbritannien

## Lovbestemte symboler

	Med dette symbol bekræfter Bellman & Symfon, at produktet opfylder EU's forordning 2017/745 om medicinsk udstyr.
	Dette symbol angiver producentens serienummer, så en specifik medicinsk enhed kan identificeres. Det findes både på produktet og æsken.
	Dette symbol angiver producentens katalognummer, så det medicinske udstyr kan identificeres. Det findes både på produktet og æsken.
	Dette symbol angiver producenten af det medicinske udstyr som defineret i EU-direktiverne 90/385/EØS, 93/42/EØS og 98/79/EF.
	Dette symbol angiver, at brugeren skal læse i denne folder.
	Dette symbol angiver, at det er vigtigt, at brugeren er opmærksom på de relevante advarsler i brugsanvisningen.
	Dette symbol angiver vigtige oplysninger om håndtering og produktsikkerhed.
	Temperatur under transport og opbevaring: -10 °C til 50 °C. Temperatur under brug: 0 °C til 35 °C
	Fugtighed under transport og opbevaring: <90 %, ikke-kondenserende. Fugtighed under brug: 15 % til 90 %, ikke-kondenserende
	Atmosfærisk tryk under brug, transport og opbevaring: 700 hPa – 1060 hPa
<b>Driftsforhold</b>	Denne enhed er konstrueret således, at den fungerer uden problemer eller begrænsninger, hvis den bruges som tilsigtet, medmindre andet er angivet i denne folder.
	Med dette CE-symbol bekræfter Bellman & Symfon, at produktet opfylder EU's standarder for sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse samt direktiv 2014/53/EU vedrørende radioudstyr.
	Dette symbol angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Aflever dine gamle og ubrugte produkter til en genbrugsstation, der tager imod elektrisk og elektronisk udstyr, eller giv dine gamle produkter til din hørekonsulent, som kan bortskaffe dem korrekt. Når du sikrer, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med at forhindre potentielt negative effekter på miljøet og menneskers sundhed.

## Tekniske specifikationer

Vægt: 16 g

Frekvensområde: 20 Hz – 20 kHz

Impedans: 16 Ω +/-10 %

Følsomhed: 93 dB/mW ved 1 kHz

Farve: Sort

Ledningens længde: 1,25 meter


Stik: 3,5-mm stereostik

### I æsken

- BE9124 In-ear-høretelefoner

## Konfigurationsmuligheder

Disse hovedtelefoner kan konfigureres med alle Bellman & Symfons personlige forstærkere og lyttesystemer.

 Detaljerede produktoplysninger findes i den tilhørende brugsanvisning.

## Oplysninger om overensstemmelse

Hermed erklærer Bellman & Symfon, at dette produkt i Europa overholder de grundlæggende krav i EU's forordning 2017/745 om medicinsk udstyr samt de nedenfor angivne direktiver og forordninger. Overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan rekvireres hos Bellman & Symfon eller din lokale Bellman & Symfon-repræsentant. Du kan finde kontaktoplysninger på [bellman.com](http://bellman.com).

MDR-forordningen om medicinsk udstyr

Radioudstyrsdirektivet (RED)

EU-direktivet om produktsikkerhed i almindelighed

EMC-direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet

Lavspændingsdirektivet (LVD)

RoHS-direktivet om begrænsning af anvendelsen af farlige stoffer

REACH-forordningen

WEEE-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr

EF's batteridirektiv

**Lea esto primero**

Gracias por elegir un producto de Bellman & Symfon, líder mundial en sistemas de escucha, con sede en Gotemburgo, Suecia. Este folleto contiene información importante sobre un dispositivo médico. Por favor, léalo detenidamente para asegurarse de comprenderlo y sacar el máximo provecho de su producto de Bellman & Symfon. Para obtener más información sobre sus características y ventajas, póngase en contacto con su profesional de la audición.

**Acerca de los BE9124 Auriculares intraurales**

**Finalidad**

La finalidad de la familia de productos de audio es amplificar el volumen y mejorar la inteligibilidad del habla durante las conversaciones y al escuchar la televisión. También se puede utilizar con otras fuentes de sonido.

**Grupo de usuarios previsto**


Este producto va dirigido a personas de todas las edades que sufran una pérdida auditiva de leve a importante y necesiten amplificación del sonido en distintas situaciones.

**Usuario previsto**

El usuario previsto es una persona con pérdida auditiva de leve a importante, que necesite amplificación del sonido.


**Principio de funcionamiento**

La familia de productos de audio consta de varios amplificadores y transmisores de sonido que se han desarrollado específicamente para mejorar el sonido incluso en situaciones exigentes. Dependiendo de la función asignada del amplificador o transmisor de sonido específico, se pueden usar diferentes micrófonos para captar el sonido directo o mejorar el sonido ambiente.


 Este dispositivo no restablece la audición normal y no previene ni mejora la deficiencia auditiva ni la sordera resultantes de condiciones biológicas o hereditarias.

**Advertencias generales**

Esta sección contiene información importante sobre seguridad, manejo y condiciones de funcionamiento. Guarde este folleto para su uso futuro. Si usted solamente va a instalar el dispositivo, este folleto deberá proporcionarse al dueño.

 **Advertencias de peligro**

- No seguir estas instrucciones de seguridad podría resultar en incendio, descarga eléctrica u otras lesiones o daños en el dispositivo o en otra propiedad.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños menores de 3 años.
- No utilice ni almacene este dispositivo cerca de fuentes de calor como llamas vivas, radiadores, hornos u otros dispositivos que generen calor.
- No desmonte el dispositivo; existe riesgo de descarga eléctrica. La manipulación o desmontaje del dispositivo anulará la garantía.
- Este dispositivo está diseñado únicamente para uso en interiores. No exponga el dispositivo a la humedad.
- Proteja el dispositivo contra descargas durante el almacenamiento y el transporte.
- Proteja los cables de cualquier posible fuente de daños.
- No realice cambios ni modificaciones en este dispositivo. Utilice únicamente accesorios Bellman & Symfon originales para evitar descargas eléctricas.
- El dispositivo de escucha conectado cuenta con un amplificador muy potente y el nivel del sonido puede resultar desagradable o, en casos más graves, poner en peligro el oído si se utiliza sin cuidado. ¡Baje siempre el volumen a un nivel reducido antes de ponerse los auriculares intraurales!

 **Información sobre la seguridad del producto**

- De no seguir estas instrucciones podrían producirse daños en el dispositivo y anularse la garantía.
- No utilice el dispositivo en áreas donde los equipos electrónicos estén prohibidos.
- El dispositivo solo debe ser reparado por un centro de servicio autorizado.
- En el caso de tener otros problemas con su dispositivo, póngase en contacto con el punto de venta, su oficina local de Bellman & Symfon o el fabricante. Visite [bellman.com](http://bellman.com) para obtener la información de contacto.
- No deje caer su dispositivo. La caída sobre una superficie dura podría dañarlo.
- En el caso de que ocurra algún incidente grave en relación con este dispositivo, póngase en contacto con el fabricante y la autoridad competente.

**Condiciones de funcionamiento**

Utilice el dispositivo en un entorno seco dentro de los límites de temperatura y humedad que se indican en este folleto. Si el dispositivo se moja o se expone a la humedad, debe dejar de considerarse fiable y, por lo tanto, debe reemplazarse.

**Limpieza**

Desconecte todos los cables antes de limpiar su dispositivo. Utilice un paño suave sin pelusas. Evite que entre humedad por las aperturas. No utilice productos de limpieza domésticos, espráis en aerosol, disolventes, alcohol, amoníaco o agentes abrasivos. Este dispositivo no requiere esterilización.

**Servicio y soporte**

Si el dispositivo parece dañado o no funciona correctamente, siga las instrucciones de la guía del usuario y de este folleto. Si el producto sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con su profesional local de la audición para obtener más información sobre el servicio y la garantía.

**Condiciones de la garantía**

Bellman & Symfon ofrece una garantía para este producto de seis (6) meses a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto que se deba a materiales o fabricación defectuosos. Esta garantía solo se aplica en condiciones normales de uso y servicio, y no incluye los daños resultantes de accidentes, negligencia, mal uso, desmontaje no autorizado o contaminación de cualquier tipo. Quedan excluidos de esta garantía los daños fortuitos o consecuenciales. Asimismo, la garantía no cubre sucesos de fuerza mayor, como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían en función del territorio. Algunos países o jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de los daños fortuitos o consecuenciales, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. Esta garantía es una adición a sus derechos legales como consumidor. La garantía anterior no podrá alterarse, a menos que se realice por escrito y con la firma de ambas partes.

**Certificación ISO del fabricante legal**

Bellman está certificado de acuerdo con las normas SS-EN ISO 9001 y SS-EN ISO 13485.

Número de certificación de SS-EN ISO 9001: CN19/42071

Número de certificación de SS-EN ISO 13485: CN19/42070

**Organismo de certificación**

SGS United Kingdom Ltd  
Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN Reino Unido

	Con este símbolo, Bellman & Symfon confirma que el producto cumple el Reglamento sobre dispositivos médicos UE 2017/745.
	Este símbolo indica el número de serie del fabricante para poder identificar un dispositivo médico específico. Se encuentra en el producto y en la caja de regalo.
	Este símbolo indica el número de catálogo del fabricante para poder identificar el dispositivo médico. Se encuentra en el producto y en la caja de regalo.
	Este símbolo indica el fabricante del dispositivo médico, según lo definido en las directivas de la UE 90/385/CEE, 93/42/CEE y 98/79/CE.
	Este símbolo indica que el usuario debe consultar el manual de instrucciones y este folleto.
	Este símbolo indica que es importante que el usuario preste atención a las notas de advertencia relevantes en las guías del usuario.
	Este símbolo indica información importante para el manejo y la seguridad del producto.
	Temperatura durante el transporte y almacenamiento: -10° a 50 °C, 14° a 122 °F. Temperatura durante el funcionamiento: 0° a 35 °C, 32° a 95 °F
	Humedad durante el transporte y almacenamiento: <90 %, sin condensación. Humedad durante el funcionamiento: 15 % -90 %, sin condensación
	Presión atmosférica durante el funcionamiento, transporte y almacenamiento: 700 hpa - 1060 hpa
<b>Condiciones de funcionamiento</b>	Este dispositivo está diseñado para funcionar sin problemas ni restricciones si se utiliza del modo previsto, a menos que se indique lo contrario en la guía del usuario o en este folleto.
	Con este símbolo CE, Bellman & Symfon confirma que el producto cumple los estándares de la UE para la salud, seguridad y protección ambiental, así como la Directiva de equipos radioeléctricos 2014/53/UE.
	Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con la basura doméstica. Por favor, lleve su producto viejo o sin usar al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos o electrónicos, o bien lleve su producto viejo a su profesional de la audición para que este lo deseché de manera adecuada. Al asegurar que el producto se deseché correctamente, ayudará a prevenir posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud de las personas.

**Especificaciones técnicas**

**Peso:** 16 g, 0,5 onzas

**Rango de frecuencia:** 20 Hz - 20 kHz

**Impedancia:** 16 Ω +/- 10 %

**Sensibilidad:** 93 dB/mW a 1 kHz

**Color:** Negro

**Longitud del cable:** 1,25 metros


**Conector:** Clavija estéreo de 3,5 mm

**Contenido de la caja**

- BE9124 Auriculares intraurales

**Opciones de configuración**

Estos auriculares se pueden configurar con todos los amplificadores y sistemas de escucha personales de Bellman & Symfon.

 Para obtener información detallada sobre el producto, consulte el manual del usuario correspondiente.

**Información de cumplimiento**

Por la presente, Bellman & Symfon declara que, en Europa, este producto cumple los requisitos esenciales del Reglamento sobre Dispositivos Médicos UE 2017/745, así como las directivas y los reglamentos que se indican a continuación. El texto completo de la declaración de conformidad puede solicitarse a Bellman & Symfon o a su representante local de Bellman & Symfon. Visite [bellman.com](http://bellman.com) para obtener la información de contacto.

Reglamento sobre Dispositivos Médicos (RDM)
Directiva sobre equipos de radio (RED)
Directiva sobre Seguridad General de los Productos de la CE
Directiva de Compatibilidad Electromagnética (CEM)
Directiva de bajo voltaje (LVD)
Directiva de Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS)
Reglamento REACH
Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE)
Directiva sobre Baterías de la CE

### Lue tämä ensin

Kiitos, että valitsit tuotteen Bellman & Symfonilta - maailman johtavalta kuuntelujärjestelmien toimittajalta Göteborgista, Ruotsista. Tämä esite sisältää tärkeitä tietoja lääkinnällisistä laitteesta. Lue se huolellisesti varmistaaksesi, että ymmärrät ja saat parhaan hyödyn Bellman & Symfon -tuotteestasi. Lisätietoja ominaisuuksista ja eduista saat kuulonhoidon ammattilaiselta.

### Tietoa BE9124 -nappikuulokkeista

#### Käyttötarkoitus

Audiotuoteperheen tarkoitus on vahvistaa äänenvoimakkuutta ja parantaa puheen ymmärrettävyyttä keskustelun ja television kuuntelun aikana. Sitä voidaan käyttää myös muiden äänilähteiden kanssa.

#### Suunniteltu käyttäjäryhmä


Suunniteltu käyttäjäryhmä koostuu kaiken ikäisistä ihmisistä, joilla on lievä tai vaikea kuulonalenema ja jotka tarvitsevat äänen vahvistusta erilaisissa tilanteissa.

#### Suunniteltu käyttäjä

Suunniteltu käyttäjä on henkilö, jolla on lievä tai vaikea kuulonalenema ja joka tarvitsee äänen vahvistusta.

#### Toimintaperiaate

Audiotuoteperheeseen kuuluu useita vahvistimia ja äänilähettimiä, jotka on erityisesti kehitetty parantamaan ääntä vaativissakin tilanteissa. Tietyn vahvistimen tai äänilähettimen toiminnon mukaan voidaan käyttää erilaisia mikrofoneja suoran äänen poimimiseen tai ympäristön äänen parantamiseen.

 Tämä laite ei palauta normaalia kuuloa eikä estä tai paranna orgaanisista olosuhteista johtuvia kuulovaurioita tai kuuroutta.

### Yleiset varoitukset

Tämä osio sisältää tärkeitä tietoja turvallisuudesta, käsittelystä ja käyttöolosuhteista. Säilytä tämä esite myöhempää käyttöä varten. Jos olet asentamassa laitetta, tämä esite on annettava talonomistajalle.

### ⚠️ Hätävaroitukset

- Näiden turvaohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai muun vamman tai vahingoittaa laitetta tai muuta omaisuutta.
- Tämä laite on säilytettävä alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä tai säilytä tätä laitetta lämmönlähteiden, kuten avotulen, patterien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden lähellä.
- Älä pura laitetta, koska siinä on sähköiskun vaara. Laitteen väärinkäyttäminen tai purkaminen mitätöi takuun.
- Tämä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä altista laitetta kosteudelle.
- Suojaa laitetta iskuilta varastoinnin ja kuljetuksen aikana.
- Suojaa kaapelit mahdollisilta vaurioilta.
- Älä tee mitään muutoksia tähän laitteeseen. Käytä vain alkuperäisiä Bellman & Symfon -lisävarusteita sähköiskujen välttämiseksi.
- Kytkeyssä kuuntelulaitteessa on erittäin tehokas vahvistin, ja äänitaso voi aiheuttaa epämukavuutta tai vakavissa tapauksissa vaarantaa kuulon, jos tuotetta käytetään huolimattomasti. Käännä äänenvoimakkuus aina alhaiselle tasolle ennen nappikuulokkeiden asettamista!

### 📄 Tietoja tuoteturvallisuudesta

- Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vahingoittaa laitetta ja mitätöidä takuun.
- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa elektroniset laitteet ovat kiellettyjä.
- Vain valtuutettu huoltokeskus saa korjata laitteen.
- Jos laitteessasi ilmenee muita ongelmia, ota yhteys ostopaikkaan, paikalliseen Bellman & Symfon -toimistoon tai valmistajaan. Vieraille **bellman.com**-sivustolla saadaksesi yhteystiedot.
- Älä pudota laitetta. Pudotus kovalle alustalle voi vahingoittaa sitä.
- Tähän laitteeseen liittyvässä vakavassa vaaratilanteessa ota yhteyttä valmistajaan ja asianomaiseen viranomaiseen.

### Käyttöolosuhteet

Käytä laitetta kuivassa ympäristössä tässä pakkauselosteessa ilmoitetuissa lämpötila- ja kosteusrajoissa. Jos laite kastuu tai se altistuu kosteudelle, se ei ole enää luotettava, joten se tulee vaihtaa.

### Puhdistus

Irrota kaikki kaapelit ennen laitteen puhdistamista. Käytä pehmeää, nukkaamatonta liinaa. Vältä kosteuden pääsy aukkoihin. Älä käytä kottilouspuhdistusaineita, aerosolisuihkeita, liuottimia, alkoholia, ammoniakkia tai hankaavia aineita. Tämä laite ei vaadi sterilointia.

### Huolto ja tuki

Jos laite näyttää vaurioituneelta tai ei toimi kunnolla, noudata käyttöoppaan ja tämän esitteen ohjeita. Jos tuote ei edelleenkään toimi suunnitellulla tavalla, ota yhteyttä paikalliseen kuulonhoidon ammattilaiseen huoltoa ja takuuta varten.

### Takuuehdot

Bellman & Symfon antaa tälle tuotteelle takuun kuudeksi (6) kuukaudeksi ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa virheet, jotka johtuvat viallisista materiaaleista tai valmistuksesta. Tämä takuu koskee vain tavanomaisia käyttö- ja huolto-olosuhteita, eikä siihen sisälly vahinkoja, jotka miten tahansa aiheutuvat onnettomuudesta, laiminlyönnistä, väärinkäytöstä, luvattomasta purkamisesta tai saastumisesta. Tämä takuu ei sisällä satunnaisia ja seurauksellisia vaurioita. Takuu ei myöskään kata ylivoimaisia esteitä, kuten tulipalo, tulva, hurrikaanit ja tornadot.

Tämä takuu antaa sinulle erityiset lailliset oikeudet, ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat alueittain. Jotkut maat tai lainkäyttöalueet eivät salli satunnaisten tai seurauksellisten vahinkojen rajoittamista tai poissulkemista tai epäsuoran takuun keston rajoituksia, joten yllä oleva rajoitus ei ehkä koske sinua. Tämä takuu täydentää lakisääteisiä oikeuksiasi kuluttajana. Edellä olevaa takuuta ei saa muuttaa, ellei molemmat osapuolet sovi niin kirjallisesti allekirjoittaen.

#### Laillisen valmistajan ISO-sertifiointi

Bellman on sertifioitu SS-EN ISO 9001 ja SS-EN ISO 13485 -standardien mukaisesti.

SS-EN ISO 9001 -sertifikaatin numero: CN19/42071

SS-EN ISO 13485 -sertifikaatin numero: CN19/42070

#### Sertifiointielin

SGS United Kingdom Ltd

Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN UK

### Määräyssymbolit

	Tällä symbolilla Bellman & Symfon vahvistaa, että tuote täyttää lääkinnällisistä laitteista annetun asetuksen, EU 2017/745, vaatimukset.
	Tämä symboli ilmoittaa valmistajan sarjanumeron tietyn lääketieteellisen laitteen tunnistamiseksi. Se on saatavana tuote- ja lahjapakkauksessa.
	Tämä symboli ilmoittaa valmistajan luettelonumeron lääketieteellisen laitteen tunnistamiseksi. Se on saatavana tuote- ja lahjapakkauksessa.
	Tämä symboli ilmoittaa lääkinnällisten laitteiden valmistajan, sellaisena kuin se on määritelty EU-direktiiveissä 90/385/ETY, 93/42/ETY ja 98/79/EEY.
	Tämä symboli muistuttaa, että käyttäjän tulee tutustua tähän esitteeseen.
	Tämä symboli kertoo, että käyttäjän on tärkeää kiinnittää huomiota käyttöoppaissa oleviin varoituksiin.
	Tämä symboli kertoo tärkeitä tietoja käsittelystä ja tuoteturvallisuudesta.
	Lämpötila kuljetuksen ja varastoinnin aikana: –10 – 50 <span> </span> °C, 14 – 122 <span> </span> °F. Lämpötila käytön aikana: 0 – 35 <span> </span> °C, 32 – 95 <span> </span> °F
	Kosteus kuljetuksen ja varastoinnin aikana: <90 <span> </span> %, ei-tiivistyvä. Kosteus käytön aikana: 15 <span> </span> % – 90 <span> </span> %, ei-tiivistyvä
	Ilmakehän paine käytön, kuljetuksen ja varastoinnin aikana: 700 hpa – 1060 hpa
<b>Käyttöolo-</b> <b>suhteet</b>	Tämä laite on suunniteltu siten, että se toimii ilman ongelmia tai rajoituksia, jos sitä käytetään tarkoitettulla tavalla, ellei tässä esittessä toisin mainita.
	Tällä CE-symbolilla Bellman & Symfon vahvistaa, että tuote täyttää EU:n terveys-, turvallisuus- ja ympäristönsuojelustandardit sekä 2014/53/EU-radioläitedirektiivin.
	Tämä symboli ilmoittaa, että tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Vie vanha tai käyttämätön tuote soveltuvaan keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrästäystä varten tai vie vanha tuotteesi kuulonhoidon ammattilaiselle asianmukaista hävittämistä varten. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein, autat estämään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

### Tekniset tiedot

**Paino:** 16 g, 0,5 unssia

**Taajuusalue:** 20 Hz – 20 kHz

**Impedanssi:** 16 Ω +/- 10%

**Herkkyys:** 93 dB/mW @ 1 kHz

**Väri:** musta

**Johdon pituus:** 1,25 metriä


**Liitin:** 3,5 mm stereoplugi

#### Pakkauksessa

- BE9124 nappikuulokkeet

### Kokoonpanovaihtoehdot

Näitä kuulokkeita voidaan käyttää kaikkien Bellman & Symfon kommunikaattorien ja kuuntelujärjestelmien kanssa.

 Saadaksesi yksityiskohtaiset tuotetiedot, katso vastaava käyttöopas.

### Vaatimustenmukaisuustiedot

Täten Bellman & Symfon vakuuttaa, että tämä tuote on Euroopassa lääketieteellisiä laitteita koskevan EU 2017/745-asetuksen olennaisten vaatimusten sekä alla lueteltujen direktiivien ja asetusten vaatimusten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa Bellman & Symfonilta tai paikalliselta Bellman & Symfon -edustajalta. Saa yhteystiedot vierailemalla **bellman.com**-sivustolla.

Asetus lääketieteellistä laitteista (MDR)
Radioläitedirektiivi (RED)
Euroopan komission yleinen tuoteturvallisuusedirektiivi
Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi (EMC)
Pienjännittdirektiivi (LVD)
Direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta (RoHS)
REACH-asetus
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE)
Euroopan komission akkudirektiivi

## Veillez commencer par lire ceci

Merci d'avoir choisi un produit de Bellman & Symfon, le leader mondial en systèmes audio situé à Gothenburg, Suède. Cette brochure contient des informations importantes sur le dispositif médical. Merci de lire attentivement pour vous assurer de les comprendre et de profiter au mieux de votre produit Bellman & Symfon. Pour plus d'informations sur les fonctionnalités et les avantages, veuillez contacter votre audioprothésiste.

## À propos des BE9124 Écouteurs intra-auriculaires

### Destination

L'objectif visé par la famille de produits audio est d'amplifier le volume et d'améliorer l'intelligibilité de la parole lors des conversations et lorsque vous écoutez la télévision. Vous pouvez aussi l'utiliser avec d'autres sources de son.

### Groupe d'utilisateurs cible


Le groupe d'utilisateurs cible est composé de personnes de tous âges souffrant de perte d'audition légère à sévère, qui ont besoin d'une amplification d'écoute dans différentes situations.

### Utilisateur cible

L'utilisateur cible est une personne souffrant de perte d'audition légère à sévère, qui a besoin d'une amplification d'écoute.

### Principe de fonctionnement

La famille de produits audio se compose de plusieurs amplificateurs et émetteurs de son qui ont été spécifiquement développés pour améliorer le son même dans des situations difficiles. Selon la fonction attribuée à l'amplificateur ou à l'émetteur de son spécifique, différents microphones peuvent être utilisés pour capter le son direct ou améliorer le son ambiant.

-  Ce dispositif ne rétablira pas une audition normale et ne permettra pas d'empêcher ni d'améliorer une insuffisance auditive ou une surdité liée à des causes biologiques.

## Avertissements généraux

Cette partie contient des informations importantes sur la sécurité, la manipulation et les conditions d'utilisation. Conservez cette brochure pour une utilisation future. Si vous n'êtes que l'installateur du dispositif, vous devez remettre cette brochure à l'utilisateur.

### Avertissements de danger

- Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres blessures ou dommages au dispositif ou à d'autres objets.
- Gardez ce dispositif hors de la portée des enfants de moins de 3 ans.
- N'utilisez pas et ne rangez pas ce dispositif près d'une source de chaleur telle qu'une flamme nue, des radiateurs, fours ou autres appareils produisant de la chaleur.
- Ne démontez pas l'appareil, il y a un risque de choc électrique. La modification ou le démontage de l'appareil annule la garantie.
- Cet appareil est prévu pour une utilisation en intérieur uniquement. Ne l'exposez pas à l'humidité.
- Protégez l'appareil contre les chocs durant le stockage et le transport.
- Protégez les câbles de tout ce qui pourrait les endommager.
- N'apportez aucun changement ni modification à cet appareil. N'utilisez que des accessoires d'origine Bellman & Symfon pour éviter tout choc électrique.
- Cet appareil dispose d'un amplificateur très puissant, et le niveau sonore peut causer de la gêne ou, dans des cas graves, présenter un risque pour l'audition si le produit n'est pas utilisé avec précaution. Réglez toujours le volume à un niveau faible avant de mettre le Écouteurs intra-auriculaires!

### Informations sur la sécurité du produit

- Le non-respect de ces instructions peut conduire à l'endommagement de l'appareil et annuler la garantie.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où l'équipement électronique est interdit.
- L'appareil ne doit être réparé que par un centre de service agréé.
- Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre dispositif, contactez le point de vente, votre bureau Bellman & Symfon local ou le fabricant. Visitez [bellman.com](http://bellman.com) pour les coordonnées.
- Ne laissez pas tomber votre appareil. Une chute sur une surface dure peut l'endommager.
- Si un incident important se produit avec cet appareil, contactez le fabricant et l'autorité compétente.

## Conditions de fonctionnement

Utilisez le dispositif dans un environnement sec, dans le respect des limites de température et d'humidité indiquées dans cette brochure. Si le dispositif est mouillé ou exposé à l'humidité, il ne faut plus le considérer comme fiable ; dans ce cas, il faut le remplacer.

## Nettoyage

Avant de nettoyer votre appareil, débranchez tous les câbles. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. Évitez la pénétration d'humidité dans les orifices. N'utilisez pas de nettoyant ménager, de vaporisateur, de solvant, d'alcool, d'ammoniaque ni de produit abrasif. Cet appareil n'a pas besoin d'être stérilisé.

## Service et assistance

Si le dispositif semble être endommagé ou ne fonctionne pas correctement, suivez les instructions consignées dans le guide d'utilisateur et cette brochure. Si le produit ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez votre audioprothésiste pour vous renseigner sur le service et la garantie.

## Conditions de garantie

Bellman & Symfon garantit ce produit pendant six (6) mois à partir de la date d'achat pour tout défaut lié à des problèmes de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'aux conditions normales d'utilisation et de service, et n'inclut pas les dommages liés à un accident, à de la négligence, à une mauvaise utilisation, à un démontage non autorisé ou à une contamination, quelle qu'en soit la cause. Cette garantie exclut les dommages indirects ou consécutifs. En outre, la garantie ne couvre pas les catastrophes naturelles, comme les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient selon le territoire où vous vous trouvez. Certains pays ou lieux de juridiction n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou consécutifs, ni les limitations à la durée des garanties tacites; dans ce cas, la limitation mentionnée ci-dessus ne s'appliquera pas à vous. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux en tant que consommateur. La garantie ci-dessus ne peut pas être modifiée, sauf par un document écrit signé par les deux parties concernées.

## Certification ISO du fabricant légal

Bellman est certifié conforme à SS-EN ISO 9001 et SS-EN ISO 13485.


Numéro de certification SS-EN ISO 9001 : CN19/42071


Numéro de certification SS-EN ISO 13485 : CN19/42070


### Organisme de certification


SGS United Kingdom Ltd


Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN Royaume-Uni


 Par ce symbole, Bellman & Symfon confirme que le produit est conforme au Règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.


 Ce symbole indique le numéro de série du fabricant permettant d'identifier un dispositif médical spécifique. Il est présent sur le produit et sur le coffret cadeau.


 Ce symbole indique le numéro de catalogue du fabricant permettant d'identifier le dispositif médical. Il est présent sur le produit et sur le coffret cadeau.


 Ce symbole indique le fabricant du dispositif médical, comme défini dans les directives européennes 90/385/CEE, 93/42/CEE et 98/79/CE.


 Ce symbole indique que l'utilisateur devrait consulter le guide d'instruction et cette brochure.


 Ce symbole indique qu'il est important pour l'utilisateur de prêter attention aux avertissements pertinents dans le manuel de l'utilisateur.


 Ce symbole indique des informations importantes pour la manipulation et la sécurité du produit.


 Température pendant le transport et le stockage : -10 °C à 50 °C, de 14 °F à 122 °F  
Température pendant le fonctionnement : 0° à 35 °C, 32° à 95 °F

 Humidité durant le transport et le stockage : <90 %, sans condensation  
Humidité durant le fonctionnement : 15 % à 90 %, sans condensation

 Pression atmosphérique durant le fonctionnement, le transport et le stockage : 700hPa à 1060hPa

 Ce dispositif est conçu de manière à fonctionner sans problème ni restrictions s'il est utilisé de la façon prévue, sauf indication contraire dans le guide de l'utilisateur ou cette.

 Par ce symbole CE, Bellman & Symfon confirme que le produit est conforme aux normes européennes relatives à la santé, à la sécurité et à la protection de l'environnement, ainsi qu'à la directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques (directive RED).

 Ce symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez remettre votre vieux produit ou votre produit non utilisé au point de collecte adapté pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique, ou apportez votre vieux produit à votre audioprothésiste qui l'éliminera de façon correcte. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

## Caractéristiques techniques

**Poids:** 16 g, 0,5 onces

**Gamme de fréquences:** 20 Hz – 20 kHz

**Impédance:** 16 +/- 10 %

**Sensibilité:** 93 dB/mW @ 1 kHz

**Couleur:** Noir

**Longueur du câble:** 1,25 mètre


**Connecteur:** Prise stéréo 3,5 mm

**Contenu de la boîte**

- BE9124 Écouteurs intra-auriculaires

## Options de configuration

Ces écouteurs peuvent être configurés avec tous les amplificateurs personnels et systèmes d'écoute de Bellman & Symfon.

-  Pour des informations détaillées sur le produit, reportez-vous au manuel d'utilisation correspondant.

## Informations sur la conformité

Par la présente, Bellman & Symfon déclare que ce produit est en conformité, en Europe, avec les exigences essentielles du Règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux ainsi qu'avec les directives et règlements listés ci-dessous. Le texte complet de la déclaration de conformité peut être obtenu auprès de Bellman & Symfon ou de votre revendeur Bellman & Symfon local. Consultez le site [bellman.com](http://bellman.com) pour obtenir les coordonnées.

Règlement sur les dispositifs médicaux (DM)

Directive sur les équipements radio (RED)

Directive sur la sécurité générale des produits (DSGP)

Directive sur la compatibilité électromagnétique (CEM)

Directive basse tension (LVD)

Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

Règlement REACH

Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Directive européenne relative aux piles

**Lees dit eerst**

Bedankt voor het kiezen van een product van Bellman & Symfon - de wereldleider op het gebied van luistersystemen uit Göteborg, Zweden. Deze bijsluitert bevat belangrijke informatie over medische hulpmiddelen. Lees deze aandachtig door om er zeker van te zijn dat u uw Bellman & Symfon-product begrijpt en het beste uit uw product haalt. Neem contact op met uw audicien voor meer informatie over functies en voordelen.

**Over de BE9124 Oordopjes**

**Beoogd doel**

Het doel van de audioproductfamilie is om het volume te versterken en de verstaanbaarheid van spraak te verbeteren tijdens gesprekken en tv-kijken. Het kan ook worden gebruikt met andere geluidsbronnen.

**Beoogde gebruikersgroep**

De beoogde gebruikersgroep bestaat uit mensen van alle leeftijden met licht tot ernstig gehoorverlies die in verschillende situaties geluidsversterking nodig hebben.

**Beoogde gebruiker**

De beoogde gebruiker is een persoon met licht tot ernstig gehoorverlies die geluidsversterking nodig heeft.

**Werkingsprincipe**

De audioproductfamilie bestaat uit verschillende versterkers en geluidszoekers die speciaal zijn ontwikkeld om zelfs in veeleisende situaties geluidsverbetering te bieden. Afhankelijk van de functie die aan de specifieke versterker of geluidszoeker is toegewezen, kunnen verschillende microfoons worden gebruikt om direct geluid op te vangen of indirect omgevingsgeluid te verbeteren.

 Dit apparaat herstelt het normale gehoor niet en voorkomt of verbetert gehoorverlies of doofheid niet.

**Algemene waarschuwingen**

Dit gedeelte bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en operationele voorwaarden. Bewaar deze bijsluitert voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat slechts installeert, moet u deze bijsluitert aan de hoofdbewoner geven.

**! Waarschuwingen**

- Het niet naleven van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot brand, elektrische schokken of ander letsel of schade aan het apparaat of andere eigendommen.
- Bewaar dit apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 3 jaar.
- Gebruik of bewaar dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals open vuur, radiatoren, ovens of andere apparaten die warmte produceren.
- Haal het apparaat niet uit elkaar; er bestaat een risico op elektrocutie. Bij manipulatie of demontage van het apparaat vervalt de garantie.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Stel het apparaat niet bloot aan vocht.
- Bescherm het apparaat tegen schokken tijdens opslag en transport.
- Bescherm kabels tegen elke mogelijke bron van schade.
- Breng geen wijzigingen of modificaties aan dit apparaat aan. Gebruik alleen originele Bellman & Symfon-accessoires om elektrische schokken te voorkomen.
- Het gekoppelde luisterapparaat heeft een zeer krachtige versterker en het geluidsniveau kan ongemak veroorzaken of, in ernstige gevallen, het gehoor beschadigen als het product onzorgvuldig wordt gebruikt. Zet het volume altijd op een laag niveau voordat u de oordopjes indooft!

**i Informatie over productveiligheid**

- Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot schade aan het apparaat en het vervallen van de garantie.
- Gebruik het apparaat niet in gebieden waar elektronische apparatuur is verboden.
- Het apparaat mag alleen worden gerepareerd door een erkend servicecentrum.
- Als u andere problemen met uw apparaat ondervindt, neem dan contact op met het verkooppunt, uw plaatselijke Bellman & Symfon-kantoor of de fabrikant. Bezoek [bellman.com](http://bellman.com) voor contactgegevens.
- Laat uw apparaat niet vallen. Als u het apparaat op een hard oppervlak laat vallen, kan het beschadigd raken.
- Als zich een ernstig incident voordoet met betrekking tot dit apparaat, neem dan contact op met de fabrikant en de relevante autoriteit.

**Gebruiksvoorwaarden**

Gebruik het apparaat in een droge omgeving binnen de temperatuur- en vochtigheidsgrenzen die in deze bijsluitert worden vermeld. Als het apparaat nat wordt of wordt blootgesteld aan vocht, moet het niet langer als betrouwbaar worden beschouwd en moet het worden vervangen.

**Reiniging**

Koppel alle kabels los voordat u uw apparaat reinigt. Gebruik een zachte, pluisvrije doek. Voorkom dat er vocht in de openingen komt. Gebruik geen huishoudelijke schoonmaakmiddelen, spuitbussen, oplosmiddelen, alcohol, ammoniak of schuurmiddelen. Dit apparaat vereist geen sterilisatie.

**Service en ondersteuning**

Als het apparaat beschadigd lijkt te zijn of niet naar behoren functioneert, volg dan de instructies in de gebruikershandleiding en deze bijsluitert. Als het product nog steeds niet werkt zoals bedoeld, neem dan contact op met uw plaatselijke audicien voor informatie over service en garantie.

**Garantievoorwaarden**


Bellman & Symfon geeft op dit product een garantie van zes (6) maanden vanaf de aankoopdatum tegen defecten die te wijten zijn aan defecte materialen of fabricagefouten. Deze garantie is alleen van toepassing op normale gebruiks- en servicevoorwaarden en omvat geen schade als gevolg van een ongeval, verwaarlozing, misbruik, ongeautoriseerde demontage of vervuiling door welke oorzaak dan ook. Deze garantie is exclusief incidentele schade en gevolgschade. Bovendien dekt de garantie geen overmacht, zoals brand, overstromingen, orkanen en tornado's.


Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en mogelijk heeft u ook andere rechten die per regio kunnen verschillen. In sommige landen of rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele schade of gevolgschade, of beperkingen van de duur van een impliciete garantie, niet toegestaan, dus de bovenstaande beperking is mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie komt bovenop uw wettelijke rechten als consument. De bovenstaande garantie mag niet worden gewijzigd tenzij schriftelijk ondertekend door beide partijen.


**MD** Met dit symbool bevestigt Bellman & Symfon dat het product voldoet aan de Verordening medische hulpmiddelen EU 2017/745.

**SN** Dit symbool geeft het serienummer van de fabrikant aan, zodat een specifiek medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd. Het is beschikbaar op het product en in de productverpakking.


**REF** Dit symbool geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan, zodat het medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd. Het is beschikbaar op het product en in de productverpakking.


 Dit symbool geeft de fabrikant van het medische hulpmiddel aan, zoals gedefinieerd in EU-richtlijnen 90/385/EEG, 93/42/EEG en 98/79/EG.


 Dit symbool geeft aan dat de gebruiker deze gebruiksaanwijzing dient te raadplegen.

 Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de gebruiker aandacht besteedt aan de relevante waarschuwingen in de gebruikershandleidingen.

 Dit symbool geeft belangrijke informatie aan voor het gebruik en de productveiligheid.

 **Temperatuur tijdens transport en opslag:**  
-10° tot 50° C, 14° - 122° F  
**Temperatuur tijdens gebruik:** 0° tot 35° C, 32° tot 95° F.

 **Vochtigheid tijdens transport en opslag:** <90%, niet condensierend  
**Vochtigheid tijdens gebruik:** 15% - 90%, niet condensierend

 **Atmosferische druk tijdens gebruik, transport en opslag:** 700hpa - 1060hpa

**Gebruiksvoorwaarden** Dit apparaat is zo ontworpen dat het zonder problemen of beperkingen werkt als het wordt gebruikt waarvoor het bedoeld is, tenzij anders vermeld in deze bijsluitert.

**CE** Met dit CE-symbool bevestigt Bellman & Symfon dat het product voldoet aan de EU-normen voor gezondheid, veiligheid en milieubescherming, evenals aan de richtlijn inzake radioapparatuur 2014/53/EU.

 Dit symbool geeft aan dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Geef uw oude of ongebruikte product af bij een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur of breng uw oude product naar uw audicien voor correcte verwijdering. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier wordt weggegooid, helpt u mogelijke negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

**Technische specificaties**

- Gewicht:** 16 g, 0,5 oz.
- Frequentiebereik:** 20 Hz – 20 kHz
- Impedantie:** 16 Ω +/- 10%
- Gevoeligheid:** 93 dB/mW @ 1 kHz
- Kleur:** Zwart
- Kabellengte:** 1,25 meters
- Aansluiting:** 3,5 mm stereoplug
- In de doos**
  - BE9124 Oordopjes

**Configuratie-opties**

Deze oordopjes kunnen worden geconfigureerd met alle persoonlijke versterkers en luistersystemen van Bellman & Symfon.

**i** Zie voor gedetailleerde productinformatie de bijbehorende gebruikershandleiding.

**Nalevingsinformatie**

Hierbij verklaart Bellman & Symfon dat dit product in Europa voldoet aan de essentiële vereisten van de Verordening medische hulpmiddelen EU 2017/745 en aan de richtlijnen en regelgeving die hieronder worden vermeld. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij Bellman & Symfon of uw plaatselijke Bellman & Symfon-vertegenwoordiger. Bezoek [bellman.com](http://bellman.com) voor contactgegevens.

Verordening medische hulpmiddelen (MDR)
Radioapparatuurrichtlijn (RED)
EU-richtlijn algemene productveiligheid
Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit (EMC)
Laagspanningsrichtlijn (LVD)
Richtlijn beperking van gevaarlijke stoffen (RoHS)
REACH-verordening
Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)
EG-batterijrichtlijn

**ISO-certificering van wettelijke fabrikant**

Bellman is gecertificeerd conform SS-EN ISO 9001 en SS-EN ISO 13485. SS-EN ISO 9001-certificaatnummer: CN19/42071 SS-EN ISO 13485-certificaatnummer: CN19/42070

**Certificatie-instelling**

SGS United Kingdom Ltd  
Rossmore Business Park, Ellesmere, Port Cheshire,  
CH65 3EN, Verenigd Koninkrijk

## Les dette først

Takk for at du valgte et produkt fra Bellman & Symfon – verdenslederen innen lyttesystemer, med hovedkontor i Göteborg i Sverige. Denne brosjyren inneholder viktig informasjon om medisinsk utstyr. Vennligst les nøye gjennom den for å forsikre deg om at du forstår og får mest mulig ut av ditt Bellman & Symfon-produkt. For mer informasjon om funksjoner og fordeler kan du kontakte din hørselsspesialist.

## Om BE9124 Øretelefoner

### Tiltenkt formål

Hensikten med dette utvalget av lydprodukter er å forsterke lydstryken og forbedre taleforståelsen under samtaler og TV-lytting. De kan også brukes sammen med andre lydtkilder.

### Tiltenkt brukergruppe


Den tiltenkte brukeren er en person med mildt til alvorlig hørselstap som trenger lydforsterkning.

### Tiltenkt bruker

Den tiltenkte brukeren er en person med svak til alvorlig hørselstap.

### Prinsipp for drift

Gruppen av lydprodukter består av ulike forsterkere og sendere som er spesielt utviklet for å forbedre lyden selv under krevende forhold. Avhengig av funksjonen til den aktuelle forsterkeren eller senderen, kan forskjellige mikrofoner brukes til å fange opp direkte lyd eller forsterke lyden fra omgivelsene.

-  Apparatet vil ikke gjenopprette normal hørsel og vil ikke forhindre eller forbedre et hørselstap eller døvhørsel som skyldes organiske forhold.

## Generelle advarsler

Dette avsnittet inneholder viktig informasjon om sikkerhet, håndtering og driftsforhold. Ta vare på denne brosjyren for fremtidig bruk. Dersom du bare har som oppgave å installere dette apparatet, må du gi denne brosjyren til brukeren.

### Advarsler om fare

- Hvis man ikke følger disse sikkerhetsinstruksjonene, kan det føre til brann, elektrisk støt eller annen skade på apparatet eller annen eiendom.
- Hold dette apparatet utenfor rekkevidde for barn under 3 år.
- Du må ikke bruke eller oppbevare dette apparatet i nærheten av varmekilder som åpen ild, radiatorer, ovner eller andre apparater som produserer varme.
- Du må ikke ta fra hverandre apparatet; det finnes risiko for elektrisk støt. Dersom man forsøker å endre på eller demontere apparatet, vil det gjøre garantien ugyldig.
- Dette apparatet er kun utformet for bruk innendørs. Apparatet må ikke utsettes for fuktighet.
- Beskytt apparatet mot støt og slag under oppbevaring og transport.
- Beskytt kabler mot potensielle skadekilder.
- Du må ikke foreta endringer eller modifikasjoner av dette apparatet. Bruk kun originalt tilbehør fra Bellman & Symfon for å unngå elektrisk støt.
- Det tilkoblede lytteapparatet har en svært kraftig forsterker, og lydnivået kan forårsake ubehag eller, i alvorlige tilfeller, utsette hørselen for fare dersom produktet brukes på en uforsiktig måte. Skru alltid volumet ned til et lavt nivå før du tar på deg øretelefonene!

### Informasjon om produktsikkerhet

- Hvis man ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til skade på apparatet og at garantien blir ugyldig.
- Ikke bruk apparatet på områder der bruk av elektronisk utstyr er forbudt.
- Apparatet må kun repareres av et autorisert servicesenter.
- Hvis det oppstår problemer med apparatet ditt, må du kontakte stedet der du kjøpte apparatet, ditt lokale Bellman & Symfon-kontor eller produsenten. Besøk [bellman.com](http://bellman.com) for kontaktinformasjon.
- Ikke slipp apparatet på gulvet. Apparatet kan ta skade hvis det slippes ned på en hard overflate.
- Hvis det oppstår en alvorlig hendelse i forbindelse med bruk av dette apparatet, må du kontakte produsenten eller en annen relevant instans.

## Driftsforhold

Bruk apparatet i et tørt miljø innenfor det temperaturområdet og de fuktighetsgrensene som er angitt i denne brosjyren. Dersom apparatet blir vått eller blir utsatt for fuktighet, bør det ikke lenger regnes som pålitelig og må derfor erstattes.

## Rengjøring

Koble fra alle kabler før du rengjør apparatet. Bruk en myk klut som ikke loer. Unngå at fuktighet kommer inn i åpningene. Ikke bruk rengjøringsmidler for husholdningsbruk, aerosolsprayer, løsemidler, alkohol, ammoniakk eller slipemidler. Dette apparatet krever ikke sterilisering.

## Service og support

Hvis apparatet ser ut til å være skadet eller ikke fungerer korrekt, må du følge instruksjonene i brukerveiledningen og i denne brosjyren. Hvis produktet fremdeles ikke fungerer som det skal, må du kontakte din hørselsspesialist for informasjon om service og garanti.

## Garantibetingelser

Bellman & Symfon tilbyr garanti for dette produktet i seks (6) måneder fra kjøpsdatoen mot alle defekter som skyldes feil på materialer eller konstruksjonsfeil. Denne garantien gjelder kun for vanlige bruksforhold og service, og omfatter ikke skade som skyldes ulykke, vanskjøtsel, feilaktig bruk, uautorisert demontering eller kontaminering, uansett hvordan dette er oppstått. Denne garantien omfatter ikke tilfeldig eller indirekte skade. Videre dekker ikke garantien force majeure, slik som brann, oversvømmelse, orkaner og tornadoer.

Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter avhengig av hvor du bor. Enkelte land og jurisdiksjoner tillater ikke begrensning eller utelukkelse av tilfeldige eller indirekte skader, eller begrensninger på hvor lenge en implisitt garanti varer, så derfor er det mulig at begrensningene ovenfor ikke gjelder for deg. Denne garantien kommer i tillegg til dine lovfestede rettigheter som forbruker. Garantien ovenfor kan ikke endres med mindre begge parter samtykker i dette skriftlig.

## ISO-sertifisering fra juridisk produsent

Bellman er sertifisert i samsvar med SS-EN ISO 9001 og SS-EN ISO 13485.

SS-EN ISO 9001 sertifiseringsnummer: CN19/42071

SS-EN ISO 13485 sertifiseringsnummer: CN19/42070

### Sertifiseringsorgan

SGS United Kingdom Ltd

Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN UK

## Påbudssymboler

	Med dette symbolet bekrefter Bellman & Symfon at produktet oppfyller EUs forordning om regulering av medisinsk utstyr EU 2017/745.
	Dette symbolet angir produsentens serienummer, som gjør at et bestemt medisinsk apparat kan identifiseres. Det er tilgjengelig på produktet og emballasjen.
	Dette symbolet angir produsentens katalognummer, som gjør at det medisinske utstyret kan identifiseres. Det er tilgjengelig på produktet og emballasjen.
	Dette symbolet angir produsenten av det medisinske utstyret, som definert i EU-direktivene 90/385/EØF, 93/42/EØF og 98/79/EF.
	Dette symbolet indikerer at brukeren bør finne informasjon i denne brosjyren.
	Dette symbolet angir at det er viktig for brukeren å være oppmerksom på de relevante advarslene i brukerveiledningene.
	Dette symbolet angir viktig informasjon om håndtering og produktsikkerhet.
	Temperatur under transport og oppbevaring: -10 °C til +50 °C (14 °F til 122 °F). Temperatur under drift: 0 °C til 35 °C (32 °F til 95 °F)
	Fuktighet under transport og oppbevaring: < 90 %, ikke-kondenserende. Fuktighet under drift: 15–90 %, ikke-kondenserende
	Atmosfærisk trykk under drift, transport og oppbevaring: 700–1060 hpa
<b>Driftsforhold</b>	Dette apparatet er designet slik at det fungerer uten problemer eller begrensninger dersom det brukes til det tiltenkte formålet, med mindre noe annet er oppgitt i denne brosjyren.
	Med dette CE-symbolet bekrefter Bellman & Symfon at produktet oppfyller EU-standarder for helse, sikkerhet og miljøvern så vel som Direktivet for radioutstyr 2014/53/EU.
	Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Vennligst lever inn ditt gamle eller ubrukte produkt ved et relevant innsamlingspunkt for resirkulering av elektronisk og elektronisk utstyr eller ta med deg ditt gamle produkt til hørselsspesialisten din for korrekt avfallshåndtering. Ved å sørge for at dette produktet kastes på korrekt måte bidrar du til å forhindre potensiell negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

## Tekniske spesifikasjoner

**Vekt:** 16 g (0,5 oz)

**Frekvensområde:** 20 Hz – 20 kHz

**Impedans:** 16 Ω +/- 10%

**Følsomhet:** 93 dB/mW @ 1 kHz

**Farge:** Svart

**Kabellengde:** 1,25 meter

**Kontakt:** 3,5 mm stereoplugg

**Isken**

- BE9124 Øretelefoner

## Konfigurasjonsalternativer

Disse øretelefonene kan konfigureres med alle Bellman & Symfons personlige samtaleforsterkere og lyttesystemer.

-  For detaljert produktinformasjon se den tilsvarende brukermanualen.

## Samsvarsinformasjon

Med dette erklærer Bellman & Symfon at dette produktet i Europa oppfyller de grunnleggende kravene i EUs forordning for medisinsk utstyr EU 2017/745, i tillegg til de direktivene og forskriftene som står oppført nedenfor. Den fullstendige teksten til samsvarserklæringen kan innhentes fra Bellman & Symfon eller fra din lokale Bellman & Symfon-representant. Besøk [bellman.com](http://bellman.com) for kontaktinformasjon.

Forordningen om medisinsk utstyr (MDR)

Radioustyrsdirektivet (RED)

EUs generelle produktsikkerhetsdirektiv

Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Lavspenningsdirektivet (LVD)

Direktivet om begrensning i bruk av farlige stoffer (RoHS)

REACH-reguleringen

Direktivet om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE)

EU sitt batteridirektiv



**Läs detta först**

Tack för att du valt en produkt från Bellman & Symfon, ett världsledande företag inom hörselhjälpmedel med huvudkontor i Göteborg. Detta häfte innehåller viktig information om medicinteknisk utrustning. Läs häftet noga för att vara säker på att du förstärker och får ut det mesta av din Bellman & Symfon-produkt. Hör av dig till din audionom om du vill veta mer om funktioner och fördelar.

**Om BE9124 Öronsnäckor****Avsedd användning**

Syftet med våra audioprodukter är att förstärka volymen och förbättra talförståelsen under samtal och TV-tittande. De kan även användas för att förstärka volymen från andra ljudkällor.

**Avsedd användargrupp**


Avsedd användargrupp är personer i alla åldrar med mild till grav hörselnedsättning som har behov av ljudförstärkning i olika situationer.

**Avsedd användare**

Avsedd användare är en person med mild till grav hörselnedsättning som behöver ljudförstärkning.

**Funktionsbeskrivning**

Gruppen audioprodukter består av flera olika förstärkare och ljudsändare som är speciellt utvecklade för att ge ljudförstärkning även i krävande situationer. Beroende på vilken funktion den specifika förstärkaren eller ljudsändaren har kan olika mikrofoner användas för att fånga upp direkta ljud eller förstärka omgivningens ljud.

 Enheten återställer inte normal hörsel och förhindrar inte eller förbättrar hörselnedsättning eller dövhet till följd av organiska förhållanden.

**Allmänna varningar**

Detta avsnitt innehåller viktig information om säkerhets-, hanterings- och driftförhållanden. Behåll det här häftet för framtida användning. Om du bara installerar enheten ska du ge häftet till den ansvarige i hushållet.

**⚠ Varningar**

- Underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan leda till brand, elektrisk stöt eller annan personskada eller skada på enheten eller annan egendom.
- Förvara enheten utom räckhåll för barn under 3 år.
- Använd inte eller förvara enheten nära värmekällor som öppna lågor, värmeelement, ugn eller andra värmeavgivande enheter.
- Montera inte isär enheten - risk för elstöt. Manipulering eller demontering av enheten upphäver garantin.
- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk. Enheten får inte utsättas för fukt.
- Skydda enheten mot stötar under förvaring och transport.
- Skydda elsladdarna mot skador.
- Gör inga ändringar på enheten. Använd endast originaltillbehör från Bellman & Symfon för att undvika elstötar.
- Den anslutna lyssningsenheten har en mycket kraftfull förstärkare och ljudnivån kan orsaka obehag eller i allvarliga fall äventyra hörseln om produkten används slarvigt. Sänk alltid volymen innan du sätter på dig hörlurarna!

**ⓘ Information om produktsäkerhet**

- Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till skador på enheten och upphäva garantin.
- Enheten får inte användas på platser där elektronisk utrustning är förbjuden.
- Enheten får endast repareras av ett auktoriserat servicecenter.
- Om du stöter på andra problem med din enhet, kontakta inköpsstället, din lokala Bellman & Symfon-representant eller tillverkaren. Besök [bellman.com](http://bellman.com) för kontaktinfo.
- Tappa inte enheten. Om enheten tappas på en hård yta kan detta skada enheten.
- Om en allvarlig händelse inträffar i anknäring till den här enheten, kontakta tillverkaren och relevant myndighet.

**Driftförhållanden**

Använd enheten i en torr miljö och inom de temperaturoch luftfuktighetsgränser som anges i denna broschyr. Om enheten blir våt eller utsätts för fukt bör den inte längre betraktas som pålitlig och ska därför bytas ut.

**Rengöring**

Koppla bort alla sladdar innan du rengör enheten. Använd en mjuk, luddfri trasa. Låt inte fukt komma in i öppningarna. Använd inte hushållsrengöringsmedel, aerosolsprej, lösningsmedel, alkohol, ammoniak eller slipmedel. Denna enhet kräver inte sterilisering.

**Service och teknisk support**

Om produkten verkar skadad eller inte fungerar korrekt, följ instruktionerna i användarhandboken och i detta häfte. Om enheten fortfarande inte fungerar som avsett, kontakta din audionom för information om service och garanti.

**Garanti**

Bellman & Symfon ger en garanti på sex (6) månader från inköpsdatumet mot eventuella fel som beror på defekt material eller tillverkning. Denna garanti gäller endast för normala användnings- och serviceförhållanden och inkluderar inte skador som uppstår till följd av olycka, försummelse, missbruk, obehörig demontering eller föroreningar, oavsett orsaken. Denna garanti täcker inte oavsiktliga och följskador. Garantin täcker heller inte force majeure-händelser som eld, översvämning, orkaner och tornador. Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som varierar från region till region. Vissa jurisdiktioner tillåter inte begränsning eller uteslutning av oavsiktliga skador eller följskador, eller begränsningar för hur länge en underförstådd garanti varar, så ovanstående begränsning kanske inte gäller dig. Denna garanti kompletterar dina lagstadgade rättigheter som konsument. Denna garanti får bara ändras medelst undertecknande av båda parterna.

**ISO-certifiering för den juridiska tillverkaren**

Bellman är certifierade i överensstämmelse med SS-EN ISO 9001 och SS-EN ISO 13485.

SS-EN ISO 9001 certifieringsnr.: CN19/42071  
SS-EN ISO 13485 certifieringsnr.: CN19/42070

**Certifieringsorgan**

SGS United Kingdom Ltd  
Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN  
Storbritannien



Med denna symbol bekräftar Bellman & Symfon att produkten överensstämmer med förordningen för medicinsk utrustning EU 2017/745.



Symbolen indikerar tillverkarens serienummer för identifiering av en specifik medicinsk enhet. Symbolen finns på produkten och förpackningen.



Symbolen indikerar tillverkarens katalognummer för identifiering av en specifik medicinsk enhet. Symbolen finns på produkten och förpackningen.



Symbolen indikerar tillverkaren av den medicinska utrustningen enligt EU-direktiven 90/385/EEC, 93/42/EEC och 98/79/EC.



Symbolen indikerar att användaren ska läsa detta häfte.



Denna symbol indikerar att det är viktigt för användaren att uppmärksamma relevanta varningsmeddelanden i bruksanvisningarna.



Denna symbol indikerar viktig information för hantering och produktsäkerhet.



Temperatur under transport och lagring:  
-10 ° till 50 ° C, 14 ° - 122 ° F  
Temperatur under drift: 0° to 35° C



Luftfuktighet vid transport och förvaring:  
<90%, ej kondenserande  
Luftfuktighet vid drift: 15% till 90%, ej kondenserande



Atmosfäriskt tryck vid drift, transport och förvaring:  
700hpa - 1060hpa



Denna enhet är tillverkad så att den fungerar utan problem eller begränsningar om den används som avsett, såvida inte annat anges i bruksanvisningen eller detta häfte.



Med denna CE-symbol bekräftar Bellman & Symfon att produkten uppfyller EU:s standarder för hälsa, säkerhet och miljöskydd, samt radioutrustningsdirektivet 2014/53 / EU.



Denna symbol indikerar att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Lämna din gamla eller oanvända produkt på därtill avsedd insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning eller ta med den till din audionom för lämplig bortskaffning. Genom att se till att denna produkt bortskaffas på rätt sätt hjälper du till att förhindra skador på miljön och människors hälsa.

**Tekniska specifikationer**

**Vikt:** 16 g

**Frekvensområde:** 20 Hz – 20 kHz

**Impedans:** 16 Ω +/- 10%

**Känslighet:** 93 dB/mW vid 1 kHz

**Färg:** Svart

**Sladdlängd:** 1,25 meter

**Anslutning:** 3,5 mm stereokontakt

**I förpackningen ingår**

- BE9124 Öronsnäckor

**Anpassningar**

Öronsnäckorna kan användas med alla Bellman & Symfons samtalsförstärkare och lyssningssystem.



För detaljerad produktinformation, se motsvarande bruksanvisning.

**Överensstämmelse**

Bellman & Symfon försäkrar härmed att denna produkt i Europa uppfyller de väsentliga kraven i förordningen om medicinsk utrustning, EU 2017/745 samt nedanstående direktiv och förordningar. Den fullständiga texten i försäkringen om överensstämmelse kan erhållas från Bellman & Symfon eller lokal Bellman & Symfon-representant. Besök [bellman.com](http://bellman.com) för kontaktinfo.

Förordning om medicinsk utrustning (MDR)

Direktiv om radioutrustning (RED)

EU:s allmänna produktsäkerhetsdirektiv

Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Lågspänningsdirektivet (LVD)

Direktiv om begränsning av farliga ämnen (RoHS)

REACH-förordningen

Elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE)

EU:s batteridirektiv

**Manufacturer**

Bellman & Symfon Group AB  
Södra Långebergsgatan 30  
436 32 Askim Sweden  
Phone: +46 31 68 28 20  
E-mail: [info@bellman.com](mailto:info@bellman.com)  
[bellman.com](http://bellman.com)



Revision: BE9124\_022MAN1.0  
Date of issue: 2022-12-20  
© 2022 Bellman & Symfon AB.  
All rights reserved.

